

¿Qué es la hepatitis?

La hepatitis es cualquier tipo de inflamación (una reacción que puede incluir hinchazón y dolor) del hígado. La hepatitis puede ser provocada por muchas causas, tales como virus (un tipo de gérmenes), drogas, sustancias químicas y el alcohol. En este momento se conoce la existencia de cinco virus particularmente que producen afecciones en el hígado. En los Estados Unidos, los tipos más comunes de hepatitis viral son la hepatitis A, la hepatitis B y la hepatitis C. Estos virus son muy diferentes entre sí, pero todos son contagiosos y pueden causar síntomas similares. Se diferencian entre sí por la forma de transmisión, la duración de la infección y el tratamiento que reciben. El proveedor de atención médica puede solicitar análisis de sangre para detectar una infección viral de hepatitis A, B y C.

¿Qué es la hepatitis A?

La hepatitis A, que antes se llamaba “hepatitis contagiosa”, es una infección del hígado causada por el virus de la hepatitis A. Es altamente contagiosa y puede transmitirse fácilmente de una persona a otra. Cualquiera puede contraer la hepatitis A, pero es más común en los niños. La enfermedad raramente es mortal, y no causa enfermedad crónica (a largo plazo) del hígado. Una vez que alguien ha tenido hepatitis A, no puede volver a contagiarse. Existe una vacuna para prevenir la hepatitis A.

¿Cómo se transmite?

El virus de la hepatitis A se transmite a través de las heces (por vía fecal-oral). Esto significa que la enfermedad se transmite al llevar a la boca algo contaminado con la materia fecal de una persona infectada. A menudo se propaga cuando una persona infectada no se lava bien las manos después de usar el baño. Por este motivo, las personas que viven o tienen relaciones sexuales con alguien que padece la enfermedad tienen un alto riesgo de contraerla. El virus puede también propagarse en programas de cuidado de niños pequeños que usan pañales y en empresas relacionadas con la alimentación, como restaurantes. La hepatitis A puede contraerse al comer alimentos contaminados (como mariscos crudos o poco cocidos) o al beber agua contaminada. También ha habido brotes de la hepatitis A entre personas que usan drogas ilegales. A diferencia de los otros virus de hepatitis, la hepatitis A rara vez se transmite mediante la sangre.

¿Cuáles son los síntomas?

Los síntomas de la hepatitis A incluyen fiebre, cansancio, pérdida de apetito, dolor de estómago, náuseas, diarrea e ictericia. Los signos de la ictericia son el color amarillento en los ojos y la piel, y la orina oscura. Los adolescentes y adultos son más propensos que los niños a presentar estos síntomas típicos. Los niños pequeños con hepatitis A a menudo tienen síntomas leves, o no presentan síntomas. Los síntomas normalmente duran menos de dos meses. Algunos adultos pueden sentirse enfermos durante un período máximo de seis meses, pero esto no ocurre frecuentemente.

¿Cuán pronto aparecen los síntomas?

Los síntomas de la hepatitis A, cuando ocurren, normalmente aparecen a las tres semanas o al mes después de la exposición al virus, pero pueden tardar entre 15 y 50 días en aparecer.

¿Cómo se diagnostica la hepatitis A?

La hepatitis A se diagnostica con un análisis de sangre. Este análisis de sangre puede indicar la diferencia entre una infección actual y una que ocurrió en el pasado. También hay análisis de sangre que detectan si se ha producido algún daño al hígado y su nivel de gravedad, pero no muestran qué causó el daño.

¿Cómo se trata la hepatitis A?

No hay un tratamiento específico para las personas con hepatitis A. Se recomienda descansar y beber líquidos en abundancia. Se deben evitar el alcohol y las drogas, ya que pueden causar mayor daño al hígado.

¿Cómo puedo prevenir la hepatitis A?

Siga los siguientes consejos. Si los incorpora a sus hábitos, puede prevenir la hepatitis A, y también otras enfermedades:

- ✦ Lávese bien las manos con agua y jabón siempre que vaya a tocar o comer alimentos, después de usar el inodoro y después de cambiar un pañal. Si no hay agua y jabón disponibles, use toallas desechables de mano que contengan alcohol o productos sanitarios en gel. Puede conseguirlos en casi todos los supermercados y farmacias.
- ✦ No coma mariscos crudos o poco cocidos.
- ✦ Siempre lave las frutas y vegetales antes de comerlos.

Para una protección a largo plazo, lo mejor es la vacuna contra la hepatitis A. La vacuna se recomienda para todos los niños entre 12 y 23 meses de edad. También se recomienda para las siguientes personas de dos años de edad o mayores que tengan un riesgo mayor de tener una infección de hepatitis A o complicaciones:

- ✦ Personas que viajen a zonas con incidencia alta de hepatitis A.
- ✦ Niños que vivan en estados, condados y comunidades con incidencia alta de hepatitis A.
- ✦ Hombres que tengan relaciones sexuales con hombres.
- ✦ Personas que usan drogas inyectables y no inyectables.
- ✦ Personas que tengan enfermedades crónicas del hígado, incluidas la hepatitis C y la hepatitis B.
- ✦ Personas con trastornos de sangrado y de factor de coagulación.

La inmunoglobulina (Ig) es una vacuna que brinda protección a corto plazo. Se usa para:

- ✦ Personas que no han recibido la vacuna contra la hepatitis A y están expuestas a la hepatitis A. La inmunoglobulina debe administrarse en un plazo de dos semanas después de la exposición al virus de la hepatitis A para una mejor protección.
- ✦ Personas alérgicas a la vacuna contra la hepatitis A, o aquellos que prefieren no vacunarse, y que viajarán a una zona con alta incidencia de hepatitis A.

¿Hay alguna restricción para las personas que tienen hepatitis A?

Sí. Como la hepatitis A puede transmitirse fácilmente a otras personas, la ley de Massachusetts exige a los médicos informar los casos de hepatitis A a la junta local de salud. Para proteger al público, un empleado de cualquier empresa del rubro alimentación que tenga hepatitis A no puede trabajar hasta que se le haya ido completamente la fiebre y haya pasado una semana desde el inicio de los síntomas. Tal vez sus compañeros de trabajo deban recibir inmunoglobulina. Las empresas del rubro alimentación comprenden restaurantes, lugares de venta de sándwiches, cocinas de hospitales y plantas de procesamiento de productos lácteos o alimentos. Esta exigencia incluye a los empleados de escuelas, programas residenciales, guarderías e instituciones de salud que ofrecen alimentos, cuidado bucal o dispensan medicamentos.

¿Dónde puedo obtener más información?

- ✦ A través de su médico, enfermero o clínica.
- ✦ En la junta de salud de su localidad (aparece en el directorio telefónico en la sección “local government” (gobierno local).
- ✦ En el Departamento de Salud Pública de Massachusetts (Massachusetts Department of Public Health, MDPH), División de Epidemiología e Inmunización, llamando al: (617) 983- 6800 o al número gratuito (888) 658-2850, o en el sitio web del Departamento: <http://www.mass.gov/dph>.

¿Qué es la hepatitis?

La hepatitis es cualquier tipo de inflamación (una reacción que puede incluir hinchazón y dolor) del hígado. La hepatitis puede ser provocada por muchas causas, tales como virus (un tipo de gérmenes), drogas, sustancias químicas y el alcohol. En este momento se conoce la existencia de cinco virus particularmente que producen afecciones en el hígado. En los Estados Unidos, los tipos más comunes de hepatitis viral son la hepatitis A, la hepatitis B y la hepatitis C. Estos virus son muy diferentes entre sí, pero todos son contagiosos y pueden causar síntomas similares. Se diferencian entre sí por la forma de transmisión, la duración de la infección y el tratamiento que reciben. El proveedor de atención médica puede solicitar análisis de sangre para detectar una infección viral de hepatitis A, B y C.

¿Qué es la hepatitis B?

La hepatitis B es una infección del hígado causada por el virus de la hepatitis B. Puede ser una enfermedad seria que puede resultar en cirrosis (fibrosis del hígado) y/o cáncer de hígado. La mayoría de las personas que contraen la enfermedad se recuperan y no pueden volver a contagiarse. Sin embargo, cerca del 10% de las personas que contraen la hepatitis B terminan teniendo una infección crónica (infección a largo plazo) y pueden contagiar a otros (son portadores). Cuanto más joven es la persona al momento de contraer la enfermedad, más propensa será a desarrollar una infección crónica y a padecer una enfermedad seria del hígado.

¿Cómo se transmite?

El virus de la hepatitis B se transmite por contacto directo con la sangre, el semen y los fluidos corporales y vaginales de una persona infectada. El virus puede transmitirse al compartir jeringas para inyectarse drogas o tener relaciones sexuales con una persona infectada. Los trabajadores médicos que se pinchan con agujas contaminadas también pueden contagiarse si no tienen protección inmunitaria, como puede ser la vacunación. Las mujeres embarazadas que tienen el virus en la sangre pueden contagiárselo a su bebé durante el parto. El virus puede también propagarse al compartir artículos personales como cepillos de dientes, afeitadoras o cualquier otro objeto que pueda tener sangre. En los Estados Unidos ahora se examina la sangre de los bancos de sangre para prevenir la propagación de la hepatitis B, pero en el pasado hubo casos de contagio por transfusiones de sangre.

El virus de la hepatitis B NO se transmite por contacto casual, como abrazos, estornudos, tos o compartir alimentos o bebidas. No se puede contraer hepatitis B donando sangre.

¿Cuáles son los síntomas?

Los síntomas de la infección de hepatitis B pueden incluir cansancio, pérdida de apetito, náuseas, dolor de estómago y dolor muscular o de las articulaciones. La orina puede tornarse oscura y luego puede aparecer ictericia (color amarillento en la piel y la parte blanca de los ojos).

¿Cuán pronto aparecen los síntomas?

Muchas personas infectadas con la hepatitis B pueden tener síntomas leves o ningún tipo de síntomas, pero pueden transmitir el virus a otros. Los síntomas pueden aparecer en un plazo de seis semanas a seis meses después del contacto con el virus.

¿Cómo se diagnostica la hepatitis B?

La hepatitis B se diagnostica mediante análisis de sangre. Estos análisis de sangre pueden indicar la diferencia entre una infección actual y una ocurrida en el pasado.

¿Cómo se trata la hepatitis B?

En su mayoría, las personas que tienen hepatitis B se mejoran sin recibir tratamiento. En general, el reposo en la cama es suficiente. Las personas con hepatitis B crónica pueden ser tratadas con fármacos especiales para combatir los virus. Las personas con hepatitis B deben evitar beber alcohol o tomar medicamentos o complementos alimenticios que sean perjudiciales para el hígado, ya que estos productos pueden agravar la enfermedad. También puede recomendarse la vacuna contra la hepatitis A para proteger al hígado contra el virus que causa la hepatitis A. Consulte a su médico sobre las opciones de tratamiento y las medidas que usted puede tomar para proteger el hígado.

¿Cómo puedo prevenir la hepatitis B?

Para una protección a largo plazo contra la infección, lo mejor es la vacuna contra la hepatitis B. Todos los recién nacidos, los menores de 18 años y los adultos que tengan riesgo de tener una infección de hepatitis B deben recibir la vacuna. Los adultos en riesgo de infección de hepatitis B son:

- ✦ Las personas que tienen múltiples compañeros sexuales;
- ✦ Los hombres que tienen relaciones sexuales con hombres;
- ✦ Quienes tienen relaciones sexuales con personas infectadas;
- ✦ Quienes se dedican al sexo como trabajo;
- ✦ Quienes se inyectan drogas;
- ✦ Quienes tienen contacto doméstico con personas infectadas con la hepatitis B;
- ✦ Empleados del cuidado de la salud o de seguridad pública que puedan tener contacto con sangre o fluidos corporales;
- ✦ Las personas que se realizan hemodiálisis;
- ✦ Las personas con hemofilia y quienes reciben ciertos productos sanguíneos;
- ✦ El personal y los residentes que viven y trabajan con personas con discapacidades de desarrollo;
- ✦ Quienes viajan a países o zonas donde la hepatitis B es común;
- ✦ Los inmigrantes, refugiados y los adoptados de países donde la hepatitis B es común; y
- ✦ Los nativos de Alaska y de las islas del Pacífico.

La mejor forma de prevenir la infección de hepatitis B es evitar el contacto con la sangre y los fluidos corporales de personas infectadas, por ejemplo:

- ✦ Si se inyecta drogas, nunca comparta con otros las agujas, jeringas y otros artículos. Lávese las manos antes y después de inyectarse drogas. No comparta los tubos para inhalar cocaína u otras drogas, ya que pueden tener sangre. Infórmese de programas de tratamiento que pueden ayudarle a dejar de consumir drogas.
- ✦ Use un condón de látex cada vez que tenga relaciones sexuales.
- ✦ Únicamente reciba tatuajes o “piercings” en lugares donde usen equipo esterilizado.
- ✦ Use guantes de protección si manipula sangre o fluidos corporales.
- ✦ Nunca comparta artículos personales, tales como cepillos de dientes y afeitadoras.

¿Es obligatoria para todos la vacuna contra la hepatitis B?

En Massachusetts se exigen 3 dosis de la vacuna contra la hepatitis B a todos los niños que asisten a instituciones autorizadas de guardería infantil o programas preescolares, y jardines de infantes hasta el grado 12. También se exigen 3 dosis de la vacuna contra la hepatitis B a los estudiantes universitarios de tiempo completo de grado y de posgrado, así como a los estudiantes universitarios de ciencias de la salud. Las empresas privadas deben ofrecer la vacuna a sus empleados (tales como trabajadores del cuidado de la salud) que puedan tener contacto con sangre o fluidos corporales durante su trabajo.

¿Dónde puedo obtener más información?

- ✦ A través de su médico, enfermero o clínica.
- ✦ En la junta de salud de su localidad (aparece en el directorio telefónico en la sección “local government” (gobierno local).
- ✦ En el Departamento de Salud Pública de Massachusetts (Massachusetts Department of Public Health, MDPH), División de Epidemiología e Inmunización, llamando al: (617) 983- 6800 o al número gratuito (888) 658-2850, o en el sitio web del Departamento: <http://www.mass.gov/dph>.

¿Qué es la hepatitis?

La hepatitis es cualquier tipo de inflamación (una reacción que puede incluir hinchazón y dolor) del hígado. La hepatitis puede ser provocada por muchas causas, tales como virus (un tipo de gérmenes), drogas, sustancias químicas y el alcohol. En este momento se conoce la existencia de cinco virus particularmente que producen afecciones en el hígado. En los Estados Unidos, los tipos más comunes de hepatitis viral son la hepatitis A, la hepatitis B y la hepatitis C. Estos virus son muy diferentes entre sí, pero todos son contagiosos y pueden causar síntomas similares. Se diferencian entre sí por la forma de transmisión, la duración de la infección y el tratamiento que reciben. El proveedor de atención médica puede solicitar análisis de sangre para detectar una infección viral de hepatitis A, B y C.

¿Qué es la hepatitis C?

La hepatitis C es una infección del hígado causada por el virus de la hepatitis C. El virus de la hepatitis C se encuentra en la sangre y el hígado de las personas que padecen la infección. La mayoría de las personas con hepatitis C desarrollan una infección crónica (a largo plazo) del hígado y pueden contagiar a otros. Algunas personas sufren daño hepático y se sienten muy enfermas, mientras otras pueden seguir saludables durante muchos años. Al final, el virus puede producir cirrosis (fibrosis del hígado) y/o cáncer de hígado en algunas personas.

¿Cómo se transmite?

El virus de la hepatitis C se transmite principalmente por contacto directo con la sangre (o los fluidos corporales que contengan sangre) de una persona infectada. La forma más común de propagación del virus de la hepatitis C es el uso de drogas inyectables. Compartir agujas, instrumentos, algodón, agua o cualquier equipo para la inyección de drogas con una persona infectada puede diseminar el virus. En el pasado, algunas personas se contagiaban al recibir transfusiones de sangre o trasplantes de órganos. Desde julio de 1992, no obstante, se ha analizado cuidadosamente la sangre en los bancos de sangre con el objetivo de detectar el virus de la hepatitis C, y hoy se la considera segura. Los trabajadores médicos pueden contagiarse por heridas con agujas u objetos filosos en su trabajo. El virus puede transmitirse al compartir artículos personales tales como cepillos de dientes, afeitadoras o cualquier objeto que tenga sangre. También puede propagarse por medio de los tatuajes, colocación de “piercing” o las agujas de acupuntura no esterilizadas.

El virus de la hepatitis C puede transmitirse por la actividad sexual, pero esto no es común entre quienes tienen una única pareja de largo plazo. Las personas que tienen múltiples compañeros sexuales tienen mayor riesgo de contraer la infección con hepatitis C. Las madres infectadas pueden contagiársela a su bebé durante el parto.

El virus de la hepatitis C NO se transmite por contacto casual, como abrazos, estornudos, tos o compartir alimentos o bebidas.

¿Cuáles son los síntomas?

Los síntomas de la hepatitis C pueden incluir color amarillento de la piel y los ojos (ictericia), cansancio, pérdida de apetito, pérdida de peso, náuseas, dolor de estómago y orina oscura. Años más tarde puede aparecer cirrosis en algunas personas infectadas, cuando el tejido cicatrizado reemplaza a las células saludables del hígado.

¿Cuán pronto aparecen los síntomas?

Cuando recién se infecta con hepatitis C, es probable que la persona no presente síntomas, o tenga síntomas muy leves. En caso de que presenten síntomas, estos pueden aparecer en un plazo de seis semanas a seis meses después de la infección. Muchas personas con una infección crónica de hepatitis C no presentan síntomas hasta años o incluso décadas después.

¿Cómo se diagnostica la hepatitis C?

La hepatitis C se diagnostica mediante análisis de sangre.

¿Cómo se trata la hepatitis C?

La infección de hepatitis C puede tratarse con medicamentos especiales que combaten los virus. Las personas con infecciones de hepatitis C deben recibir la vacuna contra la hepatitis A y la hepatitis B, que son otros virus que dañan el hígado, si están en riesgo de desarrollar esas infecciones. Las personas con hepatitis C no deben beber alcohol, usar drogas ilegales ni tomar ciertos medicamentos y complementos alimenticios que pueden dañar aún más el hígado. Consulte a su médico sobre las opciones de tratamiento y las medidas que usted puede tomar para proteger el hígado.

¿Cómo puedo prevenir la hepatitis C?

No hay vacuna contra la hepatitis C.

Están en riesgo de tener hepatitis C aquellos que:

- ✦ Se hayan inyectado drogas callejeras o hayan compartido el equipo de inyección de drogas, aunque solamente haya sido una vez.
- ✦ Hayan recibido una transfusión de sangre, producto de sangre o trasplante de órganos antes de julio de 1992.
- ✦ Hayan tenido muchos compañeros sexuales, especialmente si no usaron condones.
- ✦ Trabajen en el sector de cuidado de la salud (por ejemplo, médicos o enfermeros) y puedan estar expuestos a sangre o agujas.
- ✦ Hayan nacido de madres con hepatitis C.
- ✦ Se hayan sometido a diálisis renal.

La mejor manera de prevenir la infección de hepatitis C es evitar el contacto con la sangre de personas infectadas. Otras maneras de prevenir la transmisión de la hepatitis C son las siguientes:

- ✦ Si se inyecta drogas, nunca comparta los objetos utilizados con otra persona. Lávese las manos antes y después de inyectarse drogas. No comparta los tubos para inhalar cocaína u otras drogas, ya que pueden tener sangre. Infórmese de programas de tratamiento que pueden ayudarle a dejar de consumir drogas.
- ✦ Use un condón de látex cada vez que tenga relaciones sexuales.
- ✦ Sólo reciba tatuajes o “piercings” en lugares donde usen equipo esterilizado.
- ✦ Los trabajadores médicos y el personal de limpieza de hospitales u otros lugares donde haya agujas y otros objetos filosos deben tomar las precauciones estándar (universales) con todos los pacientes.
- ✦ Nunca comparta afeitadoras ni cepillos de dientes.
- ✦ Si tiene hepatitis C, no done sangre, esperma ni órganos.

¿Dónde puedo obtener más información?

- ✦ A través de su médico, enfermero o clínica.
- ✦ En la junta de salud de su localidad (aparece en el directorio telefónico en la sección “government” gobierno).
- ✦ En el Departamento de Salud Pública de Massachusetts (Massachusetts Department of Public Health, MDPH), División de Epidemiología e Inmunización, llamando al: (617) 983- 6800 o el número gratuito (888) 658-2850, o en el sitio web del Departamento: <http://www.masshepc.org>.
- ✦ La línea gratuita sobre la hepatitis C del MDPH: 1-888-443-hepC (4372).